

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 décembre 2005

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à l'accouchement discret

(déposée par Mmes Karin Jiroflée et
Magda De Meyer)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 december 2005

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende de discrete bevalling

(ingediend door de dames Karin Jiroflée en
Magda De Meyer)

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
<i>QRVA</i>	: Questions et Réponses écrites
<i>CRIV</i>	: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
<i>CRABV</i>	: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
<i>CRIV</i>	: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
<i>PLEN</i>	: Séance plénière
<i>COM</i>	: Réunion de commission
<i>MOT</i>	: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000</i>	: Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i>	: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i>	: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i>	: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i>	: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i>	: Plenum
<i>COM</i>	: Commissievergadering
<i>MOT</i>	: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Fonds des Nations unies pour la population (FNUAP) estime qu'actuellement, dans les pays les moins avancés, 17% des enfants sont encore mis au monde par des femmes et jeunes filles de moins de 20 ans. Chaque année, 14 millions d'adolescentes deviennent mères dans le monde (Rapport de l'état de la population mondiale 2004). Dans les pays développés, une femme sur trois met un enfant au monde avant l'âge de 20 ans.

D'après les estimations de l'organisation mondiale de la santé (OMS) le nombre d'interruptions de grossesses chez les adolescentes oscille entre 2,2 et 4 millions par an. Le nombre de grossesses chez les adolescentes peut donc atteindre 18,4 millions par an.

Ce nombre élevé de grossesses chez les jeunes filles prend surtout des proportions importantes en Afrique et en Amérique latine. Aux États-Unis (56/1000 filles entre 15 et 19 ans en 1995) et en Grande-Bretagne (28,4/1000 filles entre 15 et 19 ans en 1995), le nombre de jeunes mères est également particulièrement élevé. En Belgique, on a dénombré en 1995 9,1 jeunes mères pour mille jeunes filles âgées de 15 à 19 ans, ce qui correspond à peu près à la moyenne européenne. En Europe, c'est aux Pays-Bas que les jeunes mères adolescentes sont les moins nombreuses (4,2/1000).

Les chercheurs attribuent essentiellement le nombre croissant de cas de grossesses chez l'adolescente à un manque de connaissances des moyens contraceptifs, à la fertilité accrue des jeunes et à l'âge de plus en plus précoce des premières relations sexuelles.

Un grand nombre de grossesses chez l'adolescente ne sont pas désirées.

On ne s'étonnera pas qu'en Belgique, 40% des grossesses chez l'adolescente sont interrompues de façon prématurée (1999). Lorsqu'on observe l'évolution du nombre de naissances et d'avortements sur une période de cinq ans, on constate que l'augmentation du nombre d'avortements pratiqués sur des adolescentes augmente nettement plus rapidement que celui des mères adolescentes (respectivement 62,5% et 7,8%).

En Belgique, la part représentée par les moins de vingt ans dans le nombre d'interruptions de grossesse, après avoir atteint un pic record en 1999, a diminué de 2% (passant de 15,88% à 13,68%). Il ressort cepen-

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Volgens het bevolkingsfonds van de Verenigde Naties (UNFPA), kan in de minst ontwikkelde landen per jaar nog steeds 17% van alle geboortes worden toegeschreven aan vrouwen en meisjes jonger dan 20 jaar. Wereldwijd worden jaarlijks 14 miljoen tieners moeder (Wereldbevolkingsrapport 2004). In de ontwikkelde landen brengt één vrouw op drie een kind ter wereld voor de leeftijd van 20 jaar.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) schat het aantal vroegtijdig afgebroken tienerzwangerschappen op 2,2 tot 4 miljoen per jaar. Het aantal tienerzwangerschappen kan dus oplopen tot 18,4 miljoen per jaar.

Het hoge aantal tienerzwangerschappen neemt vooral in Afrika en Latijns-Amerika grote proporties aan. Ook in de Verenigde Staten (56/1000 meisjes tussen 15-19 jaar in 1995) en Groot-Brittannië (28,4/1000 meisjes tussen 15-19 jaar in 1995) ligt het aantal jonge moeders bijzonder hoog. In België werden in 1995 9,1 tienermoeders per duizend meisjes tussen de 15 en 19 jaar oud geteld, wat ongeveer overeenkomt met het Europese gemiddelde. Nederland kent het minste tienermoeders van Europa (4,2/1000).

Onderzoekers wijten het groeiend aantal tienerzwangerschappen voornamelijk aan een gebrekkige kennis van anticonceptiemiddelen, grotere vruchtbaarheid van jongeren, en de steeds jongere leeftijd waarop de eerste geslachtsgemeenschap plaatsvindt.

Een groot aantal van de tienerzwangerschappen is ongewenst.

Het is niet verwonderlijk dat in België 40% van de tienerzwangerschappen vroegtijdig wordt afgebroken (1999). Als we de evolutie van het aantal geboorten en abortussen bekijken over 5 jaar, dan merken we dat de stijging van het aantal tienerabortussen beduidend hoger ligt dan deze van het aantal tienermoeders (een stijging van respectievelijk 62,5% en 7,8%).

In België is, sinds de hoogste piek in 1999, het aandeel van de -20jarigen in het totaal van de zwangerschapsafbrekingen afgenomen met 2% (van 15,88 naar 13,68%). Uit berekeningen van het Centrum

dant de calculs effectués par le *Centrum voor Relatievorming en Zwangerschapsproblemen* que le nombre de filles de moins de vingt ans se trouvant enceinte est encore d'une sur soixante et que quatre grossesses sur dix seront interrompues volontairement.

Selon les données de la commission d'évaluation, 15 595 femmes ont eu recours à une interruption de grossesse en Belgique en 2003:

Âge / Leeftijd	Année 2003 / Jaar 2003
10-14 ans/jaar	65
15-19 ans/jaar	2.097
20-24 ans/jaar	4.032
25-29 ans/jaar	3.411
30-34 ans/jaar	3.001
35-39 ans/jaar	2.107
40-44 ans/jaar	810
45-49 ans/jaar	67
+ 50 ans/inc. jaar/onb.	5
Total/ Totaal	15.595

voor Relatievorming en Zwangerschapsproblemen blijkt echter dat toch nog steeds 1 op 60 meisjes jonger dan 20 jaar zwanger worden en dat 4 op 10 zwangerschappen resulteren in abortus.

Volgens de gegevens van de evaluatiecommissie lieten in het jaar 2003 in totaal 15.595 vrouwen een zwangerschapsafbreking uitvoeren in eigen land:

Depuis le début de l'enregistrement en 1993 jusqu'à ce jour, le nombre d'interruptions volontaires de grossesse a crû – en chiffres absolus – de 4 395 unités. Dans la catégorie des moins de vingt ans, la hausse du nombre d'interruptions volontaires de grossesse atteint 68,2%.

En 2003, quelque 1 368 adolescentes sont devenues mères en Flandre (*Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie 2003*).

La problématique des grossesses non désirées dépasse cependant celle des grossesses chez l'adolescente.

Certaines femmes dissimulent leur grossesse parce qu'elles ne veulent ou ne peuvent pas reconnaître devant leur entourage immédiat qu'elles attendent un enfant. Les aspects culturels et/ou religieux jouent souvent un rôle important. L'entourage immédiat peut se montrer très critique à l'égard d'une mère célibataire.

Nombre d'autres raisons peuvent par ailleurs expliquer qu'une grossesse soit non désirée. Songeons aux victimes d'un acte incestueux ou d'un viol, aux sans-abri, aux personnes confrontées à de lourds problèmes financiers, aux femmes qui sont délaissées dans le courant de leur grossesse.

Sinds het begin van de registratie in 1993 tot op vandaag is – in absolute cijfers – het aantal zwangerschapsafbrekingen gestegen met 4.395. In de leeftijdsgroep van –20jarigen steeg het aantal zwangerschapsafbrekingen met 68,2%.

In 2003 werden zo'n 1.368 –20jarigen in Vlaanderen moeder (*Studiecentrum voor Perinatale Epidemiologie 2003*).

De problematiek van de ongewenste zwangerschappen is evenwel ruimer dan deze van de tienerzwangerschappen.

Sommige vrouwen houden hun zwangerschap verborgen omdat ze tegenover hun directe omgeving niet willen of kunnen toegeven dat ze een kind verwachten. Vaak spelen culturele en/of religieuze aspecten een belangrijke rol. De directe omgeving kan erg afkeurend reageren indien blijkt dat een vrouw ongehuwd moeder zal worden.

Daarnaast zijn er tal van andere redenen denkbaar waarom een zwangerschap als ongewenst kan worden ervaren. Denken we maar aan slachtoffers van incest of verkrachting, daklozen, mensen met ernstige financiële moeilijkheden, vrouwen die tijdens de zwangerschap in de steek gelaten worden.

En Belgique, les possibilités ne sont guère nombreuses pour une femme dont la grossesse est non désirée. Ou bien, elle interrompt sa grossesse de façon prématurée, ou bien, elle accouche officiellement et cède l'enfant en vue d'une adoption. On déplore malheureusement également un certain nombre d'accouchements clandestins qui, dans le meilleur des cas, débouchent sur un abandon d'enfant (cf. les boîtes à bébé).

En Belgique, une femme dont la grossesse est non désirée, qui n'accouche pas de façon clandestine et ne souhaite pas interrompre prématurément sa grossesse n'a d'autre choix que d'accoucher officiellement, ce qui a pour conséquence que l'identité de la mère et/ou du père sera consignée dans l'acte de naissance.

Dans le cas d'un certain nombre de femmes dont la grossesse est non désirée, cette identification pose problème. Elles souhaitent céder l'enfant sans communiquer leurs données personnelles. Dans ces conditions, ces femmes et leur entourage ne peuvent, à l'avenir, être confrontées à la grossesse non désirée, ou à la personne et la circonstance qui en sont à l'origine. Les femmes sont à la recherche d'une possibilité d'accoucher dans l'anonymat total. En Belgique, la loi n'offre aucune possibilité d'accoucher anonymement.

Une femme qui est enceinte sans l'avoir souhaité et qui veut garder l'anonymat peut notamment accoucher en France. Un tiers des femmes qui accouchent dans l'anonymat à Lille sont originaires de Belgique. Le système français d'accouchement anonyme (accouchement sous X) permet aux parents biologiques de garder leur identité secrète et de ne fournir aucune information lors de la naissance de l'enfant. L'acte de naissance mentionne uniquement un X à l'endroit où devrait normalement apparaître le nom des parents. Immédiatement après la naissance, l'enfant est confié à une institution en vue d'une adoption.

Le système français est toutefois fortement remis en question en raison des protestations incessantes des enfants nés sous X en France et en Belgique. Ils trouvent inadmissible de ne pas être autorisés à rechercher leurs parents naturels.

Dans une tentative de concilier les droits des enfants nés sous X et le droit des parents à l'anonymat, la France a adapté, en 2002, la procédure de l'accouchement anonyme. Un Conseil national pour l'accès aux origines personnelles a été créé. Il permet aux enfants nés sous X d'entreprendre des démarches en vue de retracer leur origine biologique.

Een ongewenst zwangere vrouw heeft niet veel mogelijkheden in België. Ofwel breekt ze de zwangerschap vroegtijdig af, ofwel bevalt ze officieel en staat ze het kind af voor adoptie. Helaas zijn er daarnaast ook nog een aantal clandestiene bevallingen, met in het beste geval een wegwerpkind tot gevolg (cf. vondelingenschuif).

Een ongewenst zwangere vrouw die de stap niet zet naar een clandestiene bevalling, en die de zwangerschap niet vroegtijdig wil beëindigen, kan in België enkel 'officieel' bevallen. Dat brengt met zich mee dat de identiteit van de moeder en/of de vader vermeld zal worden in de geboorteakte.

Voor een aantal ongewenst zwangere vrouwen is die identificatie een probleem. Ze wensen afstand te doen van het kind, zonder hun gegevens achter te laten. Op die manier kunnen zij en hun omgeving in de toekomst niet worden geconfronteerd met de ongewenste zwangerschap, en met de persoon of de omstandigheid die ze heeft veroorzaakt. Die vrouwen gaan op zoek naar een mogelijkheid om in de volledige anonimiteit te bevallen. In België bestaat er geen legale mogelijkheid om anoniem te bevallen.

Een ongewenst zwangere vrouw die anoniem wil blijven, kan onder meer terecht in Frankrijk. Een derde van de vrouwen die in Rijsel anoniem bevallen is afkomstig uit België. Het Franse systeem van de anonieme bevallingen («*accouchement sous X*») laat de biologische ouders toe hun identiteit geheim te houden en geen enkele inlichting te geven bij de geboorte van het kind. De geboorteakte vermeldt enkel een X waar normaal de naam van de ouders zou moeten voorkomen. Het kind wordt onmiddellijk na de geboorte toevertrouwd aan een instelling met het oog op een adoptie.

Het Franse systeem is echter zwaar onder druk gekomen door aanhoudend protest van de X-kinderen in Frankrijk en België. Ze vinden het onaanvaardbaar dat ze niet bij machte zijn hun geboorteouders op te sporen.

In een poging de rechten van de X-kinderen te verzoenen met het recht van de ouders om anoniem te blijven, stuurde Frankrijk de procedure van de anonieme bevalling in 2002 bij. Er werd een Nationale Raad voor toegang tot persoonsgegevens opgericht. Via die Raad kunnen X-kinderen een poging ondernemen om hun biologische oorsprong te achterhalen.

La modification législative ne remet pas en cause le droit des parents de naissance de garder leur identité secrète. Si les parents de naissance le souhaitent, ils peuvent toujours refuser toute communication d'informations à l'enfant né sous X. Il semble qu'en France, le respect de la vie privée de la mère de naissance prime sur le droit à la connaissance des origines personnelles de l'enfant né sous X. Même la modification de 2002 n'a pas équilibré les droits de la mère de naissance et ceux de l'enfant né sous X.

Un enfant français né sous X, Pascale Odièvre, a entamé une action devant la Cour européenne des droits de l'homme, qui a rendu son jugement le 13 février 2003 (arrêt Odièvre c. France, <http://hudoc.echr.coe.int/hudoc/>).

Pascale Odièvre a fait valoir devant la Cour qu'elle avait été lésée dans son droit au respect de la vie privée, dans la mesure où la loi française fait primer le droit de la mère de naissance à l'anonymat sur le droit de l'enfant abandonné de connaître sa famille de naissance. Selon Mme Odièvre, cette violation a des conséquences discriminatoires graves, comme l'impossibilité de savoir s'il existe un risque d'affections héréditaires et l'impossibilité d'hériter des parents naturels.

Une majorité de 10 juges européens contre 7 n'adhère pas au raisonnement de Mme Odièvre. Selon la Cour, le législateur français dispose d'une marge qui permet, dans l'intérêt général, de déroger au droit à la vie privée d'un enfant né sous X. Cet intérêt est présent, il s'agit en effet de la prévention des avortements et des abandons d'enfants. Cette dérogation est, selon la Cour toujours, limitée à un minimum par l'accès des enfants abandonnés aux données relatives à la mère biologique, sans que l'identité de celle-ci ne soit toutefois révélée. La Cour souligne que la France, par le biais du Conseil national pour l'accès aux origines personnelles, prête son concours à la réunion de l'enfant abandonné et de la mère biologique, même s'il faut, au préalable, que cette dernière consente à la rencontre et accepte de révéler son identité. Le droit de l'enfant abandonné de connaître sa famille biologique ne prime pas sur le droit de la mère biologique de conserver l'anonymat. C'est donc l'intérêt général qui tient lieu d'arbitre.

Selon la Cour, il n'est pas davantage question de discrimination. L'enfant abandonné hérite, comme les autres enfants adoptés, des parents adoptifs, et a accès aux données essentielles.

La juge belge Françoise Tulkens fait partie du groupe des 7 juges qui ne partagent pas l'avis de la majorité de

De wetswijziging stelt het recht van de geboorteparenten om hun identiteit geheim te houden niet in vraag. Indien de geboorteparenten dat wensen, kunnen ze nog steeds elke vrijgave weigeren van inlichtingen aan het X-kind. Het lijkt erop dat in Frankrijk het respect voor het privé-leven van de geboortemoeder zwaarder doorweegt dan het recht op kennis van de oorspronggegevens van het X-kind. Ook na de wijziging van 2002 is er in Frankrijk geen evenwicht tot stand gekomen tussen de rechten van de geboortemoeder en het X-kind.

Een Frans X-kind, Pascale Odièvre, stapte naar het Europees Hof voor de Rechten van de Mens, dat op 13 februari 2003 uitspraak heeft gedaan (arrest Odièvre vs France op <http://hudoc.echr.coe.int/hudoc/>).

Pascal Odièvre riep voor het Hof in dat ze geschaad is in haar recht op eerbiediging van het privé-leven, omdat de Franse wet het recht van de geboortemoeder om anoniem te blijven laat primeren op het recht van het afstandskind om de geboortefamilie te kennen. Deze schending heeft volgens Odièvre ernstige discriminerende gevolgen, zoals het niet op de hoogte kunnen zijn van een risico op erfelijke aandoeningen en het niet kunnen erven van de natuurlijke ouders.

Een meerderheid van 10 tegen 7 Europese rechters volgt de redenering niet van Odièvre. De Franse wetgever beschikt volgens het Hof over een marge die toelaat in het algemeen belang af te wijken van het recht op een privé-leven van een X-kind. Dat belang is aanwezig, namelijk het voorkomen van abortussen en wegwerpkinderen. Deze afwijking wordt – steeds volgens het Hof – zo beperkt mogelijk gehouden door de afstandskinderen inzage te geven in gegevens over de geboortemoeder, maar zonder diens identiteit vrij te geven. Het Hof wijst erop dat Frankrijk via de Nationale Raad voor toegang tot persoonsgegevens hulp biedt bij het samenbrengen van afstandskind en geboortemoeder, evenwel enkel als deze laatste instemt met de ontmoeting en het vrijgeven van haar identiteit. Het recht van het afstandskind om de geboortefamilie te kennen is niet meer waard dan het recht van de geboortemoeder om anoniem te blijven. En dus geldt het algemeen belang als arbiter.

Volgens het Hof is er evenmin sprake van enige discriminatie. Het afstandskind erft, zoals andere geadopteerde kinderen, van de adoptieouders, en krijgt inzage in essentiële gegevens.

Tot de groep van 7 rechters die het niet eens zijn met de zienswijze van de meerderheid van het Hof behoort

la Cour. Elle reconnaît le droit de chaque être humain à l'accès à son origine et à la connaissance de l'identité de ses parents naturels. Elle souligne qu'outre l'accouchement dans l'anonymat, il existe de meilleures formules permettant de concilier l'intérêt général, l'intérêt de la mère biologique et l'intérêt de l'enfant abandonné, à savoir l'accouchement «discret».

Lors d'un accouchement discret, les données des parents restent cachées, mais l'enfant abandonné a le droit de les consulter (y compris l'identité) lorsqu'il atteint un certain âge et moyennant le respect d'une procédure déterminée.

En Belgique, les enfants nés sous X, les organismes agréés d'adoption flamands, le Conseil néerlandophone des femmes et d'autres organisations féminines réclament depuis un certain temps déjà une réglementation légale pour les accouchements discrets. Dans ce contexte, elles s'appuient notamment sur un avis de 1998 du Comité consultatif de bioéthique (<http://www.health.fgov.be/bioeth/fr/avis/avis-n04.htm>).

Le comité se penche sur la question de savoir s'il est souhaitable d'instaurer les accouchements sous X en Belgique. Selon les partisans de l'accouchement sous X, il existe, en la matière, une confrontation entre deux valeurs, celle de la vie de l'enfant, d'une part, et le droit de toute personne à connaître sa mère biologique, d'autre part, la sauvegarde de la vie de l'enfant étant la première valeur à respecter. Les adversaires, par contre, estiment qu'il est inacceptable que des enfants soient coupés de leurs racines, et qu'il ne faut jamais fermer définitivement la porte aux recherches de filiation.

La conclusion générale du Comité est la suivante:

«Les situations où l'accouchement anonyme apparaît comme une possibilité sont des situations humainement difficiles où s'entrechoquent la détresse des futures mères, la protection de la santé et de la vie des enfants, mais aussi les situations douloureuses au plan de la filiation qui peuvent surgir ultérieurement et affecter tant la mère que l'enfant. C'est la raison pour laquelle le Comité, soucieux à la fois de protéger l'enfant et de répondre à la détresse des mères qui ne peuvent assumer leur maternité, même juridiquement, pense devoir recommander une modification de la situation actuelle.»

Un système permettant d'accoucher dans la discrétion est une solution honnête pour protéger les enfants nés sous X sans perdre de vue les intérêts des mères «anonymes». Un accouchement dans la discrétion per-

de la Belgische Françoise Tulkens. Ze erkent het recht voor ieder mens op toegang tot zijn origine en op kennis van de identiteit van de natuurlijke ouders. Ze wijst erop dat naast de anonieme bevalling er andere en betere mogelijkheden zijn om het algemeen belang, het belang van de afstandsmoeder en het belang van het afstandskind te verzoenen, namelijk de 'discrete' bevalling.

Bij een discrete bevalling blijven de gegevens van de ouders verborgen, maar heeft het afstandskind recht op toegang tot die gegevens (inclusief de identiteit) bij het bereiken van een bepaalde leeftijd en mits het doorlopen van een bepaalde procedure.

In België wensen de X-kinderen, de Federatie van Erkende Vlaamse Adoptiediensten, de Nederlandstalige Vrouwenraad en andere vrouwenorganisaties al geruime tijd een wettelijke regeling van de discrete bevallingen. Ze steunen daarbij onder andere op een advies uit 1998 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek (<http://www.health.fgov.be/bioeth/nl/advies/advies-nr04.htm>).

Het comité buigt zich over de vraag of het wenselijk is in België anonieme bevallingen in te voeren. De voorstanders van de anonieme bevalling stellen dat er een confrontatie plaatsvindt tussen twee waarden, namelijk het leven van het kind en het recht van elke persoon om zijn biologische moeder te kennen, waarbij de beveiliging van het leven van het kind prioritair is. De tegenstanders vinden het onaanvaardbaar dat kinderen van hun wortels worden afgesneden, en dat het zoeken naar de afstammingsband nooit onmogelijk mag worden gemaakt.

Het algemeen besluit van het Comité luidt:

«Situaties waarin de anonieme bevalling zich als een mogelijkheid voordoet, liggen op menselijk vlak moeilijk. Volgende tegenstrijdige aspecten zijn daarbij betrokken: de noodsituatie van de toekomstige moeders, de bescherming van gezondheid en leven van de kinderen, maar tevens de problemen die zich later kunnen voordoen inzake afstamming en die zowel voor de moeder als voor het kind pijnlijk kunnen zijn. Op grond daarvan meent het Comité een wijziging van de huidige situatie te kunnen aanbevelen. Het Comité beoogt daarbij zowel het kind te beschermen als tegemoet te komen aan de noodsituatie van de moeders die hun moederschap, zelfs juridisch niet kunnen waarmaken.»

Een systeem van bevallen in discretie is een eerlijke oplossing om het X-kind te beschermen zonder de belangen van de 'anonieme' moeders uit het oog te verliezen. Bevallen in discretie staat toe dat de naam van de

met de ne pas mentionner le nom de la mère dans l'acte de naissance, mais uniquement dans un registre fermé, qui ne pourra être accessible qu'à condition de suivre une certaine procédure, et qu'à condition que tant la mère que l'enfant aient donné leur autorisation.

L'enfant pourra donner son autorisation à partir de l'âge de 16 ans. La limite est fixée à cet âge, car il ne s'indique pas de confier une décision aussi importante et émotionnelle à un enfant de 12 ans. À cet âge, un enfant n'est pas encore assez mûr sur le plan émotionnel. Un enfant en pleine puberté, en route vers l'adolescence, traverse souvent une période difficile et troublante. Il est confronté à de nombreux changements, d'ordre physique, sexuel et émotionnel, mais également d'ordre relationnel, en ce qui concerne les relations avec ses parents, et d'ordre social, les enfants du même âge prenant une importance croissante. Pendant cette période de sa vie, un enfant passe par différentes phases de développement, durant lesquelles il entre en conflit avec lui-même et avec son environnement. Il vit l'expérience de la puberté, de la préadolescence, du développement intellectuel, etc. Il est emporté dans un tourbillon de sentiments. Il ne semble donc pas indiqué de le troubler encore davantage en lui confiant la responsabilité de rencontrer ou non sa mère, qui l'a abandonné. Tous les événements importants vécus par un enfant lors de sa puberté marqueront inévitablement de leur sceau son développement ultérieur. Il importe donc de veiller à ce que ce développement se déroule dans les meilleures conditions possibles et que l'enfant ne soit impliqué dans la procédure qu'au moment où il a atteint un âge où il est capable de gérer ses sentiments de manière rationnelle.

Le système conserve les avantages de l'accouchement sous x, mais il en supprime les effets négatifs. Une femme enceinte qui, pour l'une ou l'autre raison, le souhaite, peut garder le secret autour de sa grossesse ou de son accouchement.

La naissance a lieu sous encadrement professionnel et dans les meilleures conditions. Si elle le souhaite, la mère peut également bénéficier d'un accompagnement après la naissance.

L'accompagnement est une nécessité absolue, d'une part, pour préserver la santé de la mère et de l'enfant, et d'autre part, en raison des problèmes psychiques auxquels la mère est confrontée à la fois avant, pendant et après l'accouchement. Avant l'accouchement, il est important que la mère soit accompagnée, de manière à ce qu'elle sache qu'elle n'est pas toute seule. Elle pourra mieux gérer les sentiments de déshonneur, de honte, de déception, etc... auxquelles elle ne man-

moeder niet vermeld wordt in de geboorteakte, maar wel in een gesloten register, dat enkel toegankelijk kan zijn mits een bepaalde procedure wordt doorlopen en mits zowel de moeder als het kind daartoe toestemming hebben gegeven.

Het kind zal toestemming kunnen verlenen vanaf de leeftijd van 16 jaar. De grens wordt bepaald op deze leeftijd, omdat het niet is aangewezen zo een gewichtige en emotionele beslissing toe te vertrouwen aan een kind van 12 jaar. Een kind is op die leeftijd daarvoor emotioneel nog niet rijp genoeg. Kinderen in de puberteit die op weg zijn naar adolescentie gaan vaak door een moeilijke en verwarrende periode. Zij worden geconfronteerd met vele veranderingen: fysisch, seksueel, emotioneel in het kind, maar ook in de relatie tussen kind en ouders, en sociaal met de meer belangrijker wordende leeftijdsgenoten. Een kind gaat in die periode van zijn/haar leven door verschillende fases van ontwikkeling, waarbij ze in conflict geraken met zichzelf en met hun omgeving. Ze ervaren puberteit, vroege adolescentie, intellectuele ontwikkeling, enz. Zij zitten op een roetsjbaan van gevoelens. Het lijkt dan ook niet aangewezen hen nog meer te verwarren door hen de verantwoordelijkheid te laten nemen al dan niet de ontmoeting aan te gaan met de afstandsmoeder. Al het noemenswaardige wat een kind in de puberteit meemaakt, zal onvermijdelijk een stempel drukken op de verdere ontwikkeling van het kind. Het is dan ook belangrijk ervoor te zorgen dat deze ontwikkeling in de best mogelijke omstandigheden verloopt en dat een kind slechts in de procedure betrokken wordt, wanneer het op een leeftijd is gekomen waarop het rationeel met zijn/haar gevoelens kan omspringen.

Het systeem behoudt de voordelen van de anonieme bevalling, maar elimineert de negatieve gevolgen ervan. Een zwangere vrouw die het om een of andere reden wenst kan haar zwangerschap of bevalling geheim houden.

De geboorte gebeurt onder professionele begeleiding en in de beste omstandigheden. De moeder kan, indien zij dit wenst, ook na de geboorte begeleid worden.

Begeleiding is een absolute noodzaak, enerzijds om de gezondheid van moeder en kind te vrijwaren, anderzijds omwille van de psychische problemen waarmee de moeder zowel vóór, tijdens als na de bevalling wordt geconfronteerd. Vóór de bevalling is het belangrijk dat de moeder wordt begeleid, zodat zij weet dat zij niet alleen staat. Zij zal beter kunnen omgaan met de gevoelens van schande, schaamte, teleurstelling, enz. waarmee zij ongetwijfeld te maken krijgt. Een passende begeleiding zal er ook toe bijdragen dat de moeder een

quera pas d'être confrontée. Un accompagnement adéquat contribuera également à lui permettre de prendre une décision mûrement réfléchie. Dans certains cas, on pourra sans doute même éviter que la mère aille jusqu'à l'abandon. On garantit en outre que l'accouchement aura lieu dans un bon hôpital offrant l'assistance médicale correcte nécessaire.

Il va de soi qu'un accompagnement est également crucial après l'accouchement. Il n'est pas rare que des mères qui abandonnent leur enfant traversent plus tard une période difficile, traumatique, au cours de laquelle elles doivent perpétuellement affronter le poids de leurs actes et les sentiments de culpabilité qui vont souvent de pair. Plusieurs années après les faits, elles sont encore en proie à la douleur et au chagrin. Souvent, en remplacement de l'enfant, elles fuient dans une relation vouée à l'échec. Dans de nombreux cas, ces femmes ont le sentiment qu'elles ne peuvent parler de leurs problèmes à personne, ce qui fait qu'elles se forcent à faire comme si rien ne s'était passé. Pourtant, elles doivent vivre nuit et jour avec leurs problèmes et elles y sont constamment confrontées (par exemple, le jour de l'anniversaire de l'enfant). Il n'est pas rare que ces femmes tombent en dépression. Un accompagnement psychologique adéquat peut les aider à accepter le passé.

L'enfant aura également besoin d'un accompagnement, et pourra par conséquent aussi demander une aide. L'influence de l'ignorance de ses racines ne doit pas être sous-estimée. Un enfant abandonné par sa mère est poursuivi par ce sentiment quotidiennement, et souvent, se lance dans une quête désespérée. En outre, le fait qu'il se sache abandonné se répercutera négativement sur le développement de l'enfant, ce qui peut également le mener à la dépression et l'inciter à se réfugier dans de mauvaises fréquentations. Il va dès lors sans dire que ces enfants doivent également bénéficier d'un accompagnement adéquat pour qu'ils se sentent de nouveau en sécurité.

Le registre fermé permet à un enfant abandonné de rechercher, plus tard, ses liens de filiation, pas tout seul, mais en bénéficiant de l'aide et de l'encadrement d'un service professionnel. Une mère ayant abandonné son enfant peut faire des recherches pour savoir comment va celui-ci. Le père (présumé) peut également avoir accès au registre.

Concrètement, nous envisageons la création d'un seul registre national fermé, qui sera tenu par un service qui a suffisamment prouvé sa capacité à accompagner les mères et les enfants qui ont vécu un abandon. Le registre comprendra 2 listes: la première reprendra les informations générales relatives à la mère (caractéristiques

weloverwogen beslissing kan nemen. In bepaalde gevallen kan allicht zelfs worden voorkomen dat de vrouw werkelijk tot afstand overgaat. Bovendien wordt gewaarborgd dat de bevalling zal plaatsvinden in een goed ziekenhuis met de nodige en fatsoenlijke medische bijstand.

Het spreekt voor zich dat ook begeleiding ná de bevalling cruciaal is. Niet zelden gaan afstandsmoeders achteraf door een zeer moeilijke, traumatische periode, waarbij zij telkens opnieuw de confrontatie met hun daden en de vaak daarmee gepaard gaande schuldgevoelens moeten aangaan. Vele jaren later worden zij nog steeds geconfronteerd met pijn en verdriet. Vaak vluchten zij weg in een op mislukken gedoemde relatie, ter vervanging van het kind. Deze vrouwen hebben in vele gevallen het gevoel dat zij bij niemand terecht kunnen met hun problemen, waardoor zij zichzelf dwingen te doen alsof er niets gebeurd is. Toch moeten zij er dag en nacht mee leven en worden zij er telkenmale opnieuw mee geconfronteerd (bijvoorbeeld op de verjaardag van het kindje). Niet zelden vervallen deze vrouwen in een depressie. Een adequate psychologische begeleiding kan hen helpen vrede te nemen met het verleden.

Ook het kind zal nood hebben aan begeleiding en zal daarom een beroep kunnen doen op bijstand. De invloed van het niet kennen van zijn/haar «roots» mag niet worden onderschat. Een afstandskind leeft hiermee dag in dag uit, hetgeen vaak ontaardt in hopeloze zoektochten. Bovendien zal de wetenschap te zijn 'afgestaan' geen goede invloed hebben op de ontwikkeling van het kind, hetgeen ook hier kan ontaarden in depressies en het vluchten in slechte relaties. Het spreekt dan ook voor zich dat ook de afstandskinderen een passende begeleiding moeten krijgen, zodoende dat zij zich terug geborgen kunnen voelen.

Met het gesloten register kan een afstandskind later de afstammingsbanden opzoeken, niet op eigen houtje, maar met hulp en begeleiding van een professionele dienst. Een afstandsmoeder kan opzoeken hoe het met haar kind gaat. Ook de (vermoedelijke) vader kan toegang krijgen tot het register.

Concreet zien we één nationaal gesloten register, dat wordt bijgehouden door een dienst die voldoende heeft bewezen in staat te zijn tot begeleiding van afstandsmoeders en –kinderen. Het register zal 2 lijsten bevatten: één lijst met algemene informatie over de moeder (fysische kenmerken, profielschets, noodzakelijke (erfe-

physiques, ébauche du profil, données (génétiques) nécessaires, message personnel éventuellement laissé par la mère ou les parents, éventuellement raisons et circonstances de l'abandon, etc.) sans que l'identité de la mère soit révélée. Cette formule permet de répondre au souhait de l'enfant qui recherche certaines informations sur sa mère mais n'éprouve pas le besoin de faire la connaissance de celle-ci. En outre, le registre comprendra une liste qui mentionnera ces mêmes informations mais également le nom de la mère.

La réglementation doit préciser clairement à quelles conditions, à qui, quand et selon quelles modalités le registre est accessible.

L'article 55 du Code civil dispose que toute naissance doit être déclarée à l'officier de l'état civil de la commune sur le territoire de laquelle l'enfant est né, dans les quinze jours qui suivent celui de l'accouchement.. En vertu de l'article 56 du Code civil, le médecin, l'accoucheuse, le responsable d'une clinique ou toute autre personne qui a assisté à l'accouchement sont tenus de donner à l'officier de l'état civil avis de l'accouchement, au plus tard le premier jour ouvrable qui suit celui-ci. Si ce dernier remarque, après la notification, que la déclaration n'a pas été faite dans le délai de quinze jours, il demande à la personne qui l'a averti de l'accouchement de faire la déclaration.

L'acte de naissance est ensuite dressé. Il énonce notamment le nom, la date et le lieu de naissance de la mère.

Ces articles seront modifiés pour permettre l'accouchement discret. Toute femme enceinte doit avoir la possibilité, à son arrivée à l'hôpital (ou chez un médecin ou une accoucheuse), d'opter pour une procédure d'accouchement discret. Dans ce cas, l'obligation de notification et de déclaration est maintenue, en ce sens que le responsable de l'hôpital ne notifie pas l'accouchement à l'officier de l'état civil mais à l'administration du registre central des accouchements discrets. Celle-ci assume alors l'obligation de déclaration et déclare la naissance dans les quinze jours à l'officier de l'état civil de la commune de la naissance, sans toutefois divulguer les données relatives à la filiation, qui sont conservées dans le registre central. La procédure suit alors son cours normal, et l'officier de l'état civil dresse un acte de naissance avec mention, en marge, du fait qu'il s'agit d'une naissance discrète et sans énoncer les données relatives à la mère. Ensuite - lorsque l'enfant a un domicile définitif - l'acte de naissance est transmis au service de la population de la commune du domicile de l'enfant. Au cours de la vie de celui-ci, toutes les don-

lijke gegevens, eventuele persoonlijke boodschap van de moeder of de ouders, eventueel de redenen waarom en de omstandigheden waarin afstand werd gedaan, enz.) zonder dat daarbij de identiteit van de moeder kenbaar wordt gemaakt. Op deze wijze kan men tegemoetkomen aan de wens van het kind, dat niet de behoefte heeft diens moeder te leren kennen, bepaalde informatie over deze laatste te weten te komen. Daarnaast zal het register een lijst bevatten waarop dezelfde informatie zal voorkomen maar eveneens de naam van de moeder.

De wettelijke regeling moet nauwkeurig de voorwaarden bepalen wie wanneer en hoe toegang kan krijgen tot het register.

Artikel 55 van het Burgerlijk wetboek bepaalt dat elke geboorte moet worden aangegeven bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente op wiens grondgebied het kind werd geboren en dit binnen de vijftien dagen na de bevalling. De geneesheer, vroedvrouw, verantwoordelijke van een kliniek, of ieder ander persoon aanwezig op een bevalling, heeft volgens artikel 56.B.W. de plicht één werkdag na de bevalling de ambtenaar van de burgerlijke stand kennis te geven van de bevalling. Merkt deze dat na kennisgeving de geboorte niet binnen de termijn van vijftien dagen wordt aangegeven, verzoekt hij de kennisgever de aangifte te doen.

Vervolgens wordt de geboorteakte opgesteld, die onder andere de naam, geboortedatum en -plaats van de moeder bevat.

Om een discrete bevalling mogelijk te maken zullen deze artikels moeten worden gewijzigd. Elke zwangere vrouw moet bij aankomst in een ziekenhuis (of bij een arts of vroedvrouw) de mogelijkheid krijgen te kiezen voor de procedure van de discrete bevalling. In dit geval blijft de kennisgevings- en aangifteplicht behouden, met dien verstande dat de verantwoordelijke van het hospitaal de kennisgeving niet doet bij de ambtenaar van de burgerlijke stand, maar bij de administratie van het centraal register van de discrete bevallingen. Deze neemt dan de aangifteplicht op zich, en geeft de geboorte binnen de vijftien dagen aan bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente van geboorte, evenwel zonder de afstammingsgegevens, die achterblijven in het centraal register. De gewone procedure wordt vervolgd, en de ambtenaar van de burgerlijke stand maakt een geboorteakte op, met een randmelding die erop wijst dat het om een discrete geboorte gaat, en zonder de melding van de gegevens van de moeder. Vervolgens - nadat het kind een definitieve woonplaats heeft - wordt de geboorteakte overgemaakt aan de

nées supplémentaires éventuelles (concernant la filiation de l'enfant par exemple) peuvent être mentionnées en marge de l'acte.

L'accouchement discret est également la meilleure solution pour les services d'adoption et les organisations féminines. Le Vrouwenraad, aux Pays-Bas, et la Federatie van Erkende Vlaamse Adoptiediensten qualifient la décision d'accoucher clandestinement ou dans l'anonymat de «prénatale» tandis que la décision d'abandonner l'enfant est *postnatale*, ce qui suppose un tout autre état d'esprit. L'accompagnement de la mère après la naissance est capital. Pour 80% des femmes qui se présentent pour faire part de leur souhait d'abandonner l'enfant, l'on recherche avec succès une autre solution, si bien que les mères ont la possibilité d'élever elles-mêmes leur enfant ou, du moins, de rester en contact avec lui. Ces solutions peuvent consister à: mettre en ordre des demandes d'asile, faire valoir le droit au minimum de moyens d'existence, trouver un travail pour la mère, organiser une médiation avec les parents de celle-ci, veiller au placement temporaire de l'enfant, régler le problème du logement,... toujours en concertation et avec l'accord de la mère candidate à l'abandon, bien entendu. Seules 1/5 des femmes s'étant présentées pour un abandon concrétisent malgré tout leur projet. Toutes les mères envisageant l'abandon bénéficient d'un délai de réflexion, avec encadrement, de deux à six mois. Ce sont de beaux résultats, qu'un système d'accouchement dans l'anonymat ne permet pas d'enregistrer.

Le service chargé de tenir à jour le registre central pourra collecter toutes les informations et le savoir-faire utiles. Il sera ainsi possible, d'une part, d'avoir une idée du nombre de femmes qui ont recours à l'accouchement discret et, d'autre part, d'utiliser les données recueillies à des fins de prévention, d'accompagnement, etc. Les jeunes filles seront mieux accueillies, dans un cadre plus chaleureux, qui apaisera leur souffrance.

Le législateur a pour mission de dégripper les procédures administratives «rouillées», en les adaptant à une réalité sociale qui a évolué. La situation difficile dans laquelle se retrouve, du jour au lendemain, le groupe toujours plus nombreux des mères qui ont accouché au terme d'une grossesse non désirée, constitue un tel changement que le législateur doit réagir, sans ignorer les droits des enfants victimes d'un abandon. Il s'agit d'un exercice d'équilibriste auquel le système de l'accouchement dans la discrétion peut apporter une solution.

bevolkingsdienst van de gemeente van woonst van het kind. Tijdens het leven kunnen alle eventuele bijkomende gegevens (bijvoorbeeld over de afstamming van het kind) worden vermeld in de rand van de akte.

Bevallen in discretie is ook voor de adoptiediensten en vrouwenorganisaties de beste oplossing. De Nederlandstalige Vrouwenraad en de Federatie van Erkende Vlaamse Adoptiediensten wijzen erop dat de beslissing om clandestien of anoniem te bevallen een *prénatale* beslissing is. De beslissing om afstand te doen van het kind is daarentegen *postnataal*, wat een totaal andere gemoedstoestand veronderstelt. Begeleiding van de moeder na de geboorte is cruciaal. Voor 80% van de vrouwen die zich aanmelden met een vraag tot afstand van het kind wordt een andere oplossing gezocht en gevonden en krijgen de moeders de kans het kind zelf op te voeden of alleszins contact te houden. Die oplossingen kunnen zijn: het in orde brengen van asielaanvragen, het regelen van recht op bestaansminimum, het vinden van werk voor de moeder, het organiseren van een bemiddeling met de ouders van de moeder, zorgen voor een tijdelijke opvang van het kind, het regelen van huisvesting, ..., uiteraard steeds in samenspraak en met het akkoord van de kandidaat afstandsmoeder. Slechts 1/5 van de aangemelde vrouwen gaat uiteindelijk toch over tot afstand. Alle afstandsmoeders krijgen een begeleide bedenktijd van twee tot zes maanden. Mooie resultaten die een systeem van anonieme bevalling niet kan voorleggen.

Door het bijhouden van het centraal register zal de ermee belaste dienst allerhande bruikbare informatie alsmede knowhow verzamelen. Enerzijds wordt het mogelijk een zicht te krijgen op het aantal vrouwen die overgaan tot een discrete bevalling, anderzijds kunnen de verzamelde gegevens worden gebruikt in het kader van preventie, begeleiding, enz. De meisjes zullen beter worden opgevangen, in een warmere sfeer, wat hun lijden vermindert.

De wetgever heeft de taak verroeste administratieve procedures op te poetsen door ze aan te passen aan een veranderde maatschappelijk realiteit. De moeilijke situatie waarin de stijgende groep ongewenst zwangere moeders in verzeild raakt van de ene dag op de andere is zo'n verandering waar de wetgever op moet inspelen, zonder miskening van de rechten van de afstandskinderen. Een evenwichtsoefening die een oplossing vindt in het systeem van bevallen in discretie.

Magda DE MEYER (sp.a-spirit)
Karin JIROFLÉE (sp.a-spirit)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que, bien que le nombre de grossesses chez les adolescentes soit en régression dans la plupart des pays, cette problématique reste très préoccupante et mérite toute notre attention, surtout au regard des risques que présente une grossesse précoce pour la santé de la mère et de l'enfant. Il convient également de tenir compte en la matière de l'influence de la grossesse sur la formation de ces jeunes filles et sur leurs perspectives d'avenir;

B. considérant que la grossesse est, à l'échelle mondiale, l'une des principales causes de décès des jeunes filles âgées de 15 à 19 ans et que ces décès sont essentiellement dus aux complications lors de l'accouchement et aux avortements pratiqués dans des conditions peu sûres. Cette catégorie d'âge représente au moins un quart des 20 millions estimés d'avortements dangereux, pratiqués dans des conditions peu sûres, et des près de 70 000 décès recensés chaque année à la suite d'un avortement. Les adolescentes se distinguent des adultes par quatre caractéristiques essentielles: elles attendent plus longtemps avant d'avorter; elles s'adressent à des médecins clandestins; elles ont recours à des méthodes plus dangereuses; et elles attendent plus longtemps avant de chercher de l'aide en cas de complications;

C. considérant que, pour des motifs d'ordre physiologique et social, les mères âgées de 15 à 19 ans ont deux fois plus de chances de mourir en couches que celles de 20 ans et plus, et que les jeunes filles de moins de 15 ans ont cinq fois plus de chances de mourir que les femmes d'une vingtaine d'années;

D. considérant qu'en 2002, 75 jeunes filles de moins de 15 ans et 2 953 jeunes filles de 15 à 19 ans ont mis un enfant au monde en Belgique;

E. considérant qu'en 2003, 1 368 jeunes filles de moins de 20 ans sont devenues mères en Flandre;

F. considérant que le nombre de filles enceintes avant l'âge de vingt ans est d'une sur soixante. Compte tenu des avortements non enregistrés et des fausses couches spontanées, le nombre exact d'adolescentes enceintes chaque année en Belgique est probablement plus important;

G. considérant que 4 grossesses sur 10 débouchent sur un avortement. En 2002, 63 filles de moins de

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. overwegende dat, ondanks het feit dat het aantal tienerzwangerschappen in de meeste landen daalt, deze problematiek nog steeds een grote bezorgdheid en de nodige aandacht vereist. Dit vooral omwille van het gezondheidsrisico waaraan zowel moeder als kind worden blootgesteld in geval van vroege zwangerschap. Hierbij dient eveneens rekening te worden gehouden met de invloed van de zwangerschap op de opleiding van deze meisjes en hun vooruitzichten in het leven;

B. overwegende dat zwangerschap wereldwijd één van de voornaamste doodsoorzaken is bij meisjes tussen 15 en 19 jaar, waarbij complicaties bij de geboorte en onveilige abortussen de grootste rol spelen. Meisjes welke zich in voormelde leeftijdscategorie bevinden, staan in voor ten minste een vierde van de geraamde 20 miljoen onveilige en gevaarlijke abortussen en de bijna 70.000 abortus-gerelateerde overlijdens per jaar. Er bestaan 4 belangrijke vlakken waarop adolescenten en volwassenen verschillen: een langer uitstel om over te gaan tot abortus; zich wenden tot clandestiene dokters; het gebruik van meer gevaarlijke methoden; en het langer afwachten naar het zoeken van hulp bij complicaties;

C. overwegende dat omwille van zowel fysiologische als maatschappelijke en sociale redenen, moeders van 15 – 19 jaar, dubbel zoveel kans hebben om te sterven bij de geboorte vergeleken met deze van 20 jaar en ouder, en dat meisjes jonger dan 15 jaar 5 keer zoveel meer kans hebben om te sterven dan vrouwen in hun twintiger jaren.

D. overwegende dat in 2002 in België 75 meisjes jonger dan 15 jaar bevielen van een baby, 2.953 meisjes in de leeftijdscategorie 15-19 jaar;

E. overwegende dat in 2003 1.368 –20 jarigen in Vlaanderen moeder werden;

F. overwegende dat 1 op 60 meisjes jonger dan 20 jaar zwanger wordt. Het exacte aantal meisjes dat jaarlijks zwanger wordt in België, ligt wellicht hoger vanwege de niet-geregistreerde abortussen en spontane miskramen;

G. overwegende dat 4 op 10 zwangerschappen resulteert in abortus. In 2002 pleegden 63 meisjes jonger

vingt ans ont recouru à l'avortement; dans la catégorie des 15-19 ans, elles étaient 2 059;

H. considérant qu'une grossesse non désirée est un événement particulièrement bouleversant, débouchant fréquemment sur une situation de crise;

I. considérant qu'il y a lieu de tenir compte de l'évolution de la réalité sociale. Une grossesse non interrompue peut être insupportable et inacceptable pour la mère;

J. considérant que l'accouchement discret est un moyen de lutter contre les accouchements clandestins incontrôlables et souvent dramatiques. Les avortements peuvent être évités. On peut éviter que des enfants soient déposés dans la boîte à bébés (phénomène des «enfants jetables»). Les situations extrêmes d'infanticide commis par des mères en état de panique qui ne voulaient pas enfanter peuvent être évitées;

K. considérant qu'au cours des dix dernières années, onze enfants ont été abandonnés et qu'un enfant a été déposé dans la boîte à bébés;

L. considérant que la santé de la mère et de l'enfant peut être préservée par des professionnels avant, pendant et après l'accouchement;

M. considérant qu'il y aura un encadrement psychique et médical. Ni la mère ni l'enfant ne seront abandonnés. Une sécurité sera offerte;

N. considérant qu'un tiers des femmes qui accouchent anonymement à Lille sont originaires de Belgique, ce qui représente 50 à 100 femmes belges par an. En outre, les femmes peuvent accoucher anonymement dans d'autres pays. Il faut mettre un terme à cette fuite. L'alternative est l'accouchement discret, qui offre les mêmes garanties en matière d'anonymat, à cette nuance près qu'il est également tenu compte des droits de l'enfant.

O. considérant qu'un système d'accouchement discret offre une solution pour protéger l'enfant né sous X sans perdre de vue les intérêts des mères anonymes;

P. considérant qu'il est possible de concilier les desiderata des mères qui cèdent leur enfant quant au respect de leur vie privée et ceux des enfants qui souhaitent connaître leur filiation;

Q. considérant qu'un accouchement discret peut constituer un parfait compromis entre un accouchement

dan 20 jaar abortus, in de leeftijdscategorie 15-19 j. ging het om 2.059 meisjes;

H. overwegende dat een ongewenste zwangerschap een bijzonder ingrijpende gebeurtenis is die niet zelden aanleiding geeft tot een crisissituatie;

I. overwegende dat rekening dient te worden gehouden met een veranderde maatschappelijke realiteit. Een zwangerschap die niet werd afgebroken kan voor de moeder ondraaglijk en onaanvaardbaar zijn;

J. overwegende dat de discrete bevalling een middel vormt tegen de oncontroleerbare en vaak dramatische clandestiene bevallingen. Abortussen kan men voorkomen. Er kan worden vermeden dat kinderen in de vondelingenschuif terechtkomen, (fenomeen van 'wegwerpkinderen'). Extreme toestanden van baby-moord door ongewenste moeders in toestand van paniek kunnen worden verhinderd;

K. overwegende dat de laatste 10 jaar 11 kinderen te vondeling werden gelegd en dat de vondelingenschuif 1 kindje heeft opgevangen;

L. overwegende dat de gezondheid van moeder en kind voor, tijdens en na de bevalling door professionelen kan worden gewaarborgd;

M. overwegende dat er psychische en medische begeleiding zal zijn. Moeder noch kind worden in de steek gelaten. Er wordt geborgenheid geboden;

N. overwegende dat een derde van de vrouwen die in Rijsel anoniem bevallen afkomstig is uit België, hetgeen een cijfer van 50 à 100 Belgische vrouwen per jaar betekent. Daarnaast kunnen vrouwen eveneens in andere landen anoniem bevallen. Deze vlucht moet worden stopgezet. Het alternatief is discreet bevallen, dat dezelfde waarborgen van anonimiteit biedt, evenwel met de nuance dat ook aan de rechten van het kind wordt gedacht.

O. overwegende dat een systeem van bevallen in discretie een oplossing is om het X-kind te beschermen zonder de belangen uit het oog te verliezen van de anonieme moeders;

P. overwegende dat de wensen van de afstandsmoeders op privacy en die van de kinderen op kennis van afstamming kunnen worden verzoend;

Q. bevallen in discretie kan het perfecte compromis zijn tussen een officiële en een anonieme bevalling. De

officiel et un accouchement anonyme, le nom de la mère n'étant en effet mentionné que dans un registre fermé, qui n'est accessible que moyennant le respect d'une procédure précise et le consentement tant de la mère que de l'enfant. Tout en préservant les avantages de l'accouchement anonyme, le système en élimine les conséquences négatives;

R. considérant que, comme tout un chacun, les enfants cédés ont le droit de connaître leurs origines. Ce droit est reconnu explicitement par la Convention internationale des droits de l'enfant (article 7). La situation actuelle dans laquelle les enfants cédés ne peuvent retrouver leurs racines est inacceptable. L'accouchement discret résout ce problème grâce aux registres fermés. Les quêtes désespérées ainsi que les traumatismes et l'incertitude lancinante qui en découlent peuvent ainsi être évités;

S. considérant que le registre fermé des accouchements discrets permet également à un père ou à des grands-parents de contacter leur (petit-) enfant, pourvu qu'ils répondent aux conditions, qui doivent encore être définies;

T. considérant que l'accouchement anonyme rompt définitivement le lien naturel entre la mère et l'enfant, alors que l'accouchement discret offre une chance de réparation. Une mère a le droit de connaître son enfant et inversement, s'ils le souhaitent;

U. considérant que l'on offre aux enfants placés dans un établissement la chance de retourner un jour auprès de leur mère naturelle;

V. considérant que l'enfant sera en mesure de consulter les données médicales de sa mère et de détecter d'éventuelles maladies héréditaires;

W. considérant qu'une grossesse adolescente est corrélée à une situation à risque pour la mère et l'enfant. Les mères adolescentes abandonnent prématurément l'école et risquent davantage de connaître la précarité et d'être des mères isolées. Les enfants de mères adolescentes courent davantage de risques d'avoir un faible poids à la naissance, de décéder dans le courant de la première année de vie et d'être, à leur tour, mère adolescente;

X. considérant que la connaissance de ses origines aura une incidence positive indéniable sur le développement de l'enfant. Les enfants auront moins de problèmes de la personnalité à la puberté et entameront une relation avec davantage de confiance en eux;

naam van de moeder wordt immers enkel vermeld in een gesloten register, dat slechts toegankelijk is mits een bepaalde procedure wordt doorlopen en mits zowel de moeder als het kind hun toestemming verlenen. Het systeem behoudt de voordelen van de anonieme bevalling, maar elimineert de negatieve gevolgen ervan;

R. overwegende dat afstandskinderen, zoals iedereen, recht hebben op kennis van hun afkomst. Dit recht wordt uitdrukkelijk erkend door het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind (artikel 7). De huidige situatie dat afstandskinderen hun «roots» niet kunnen nagaan is onaanvaardbaar. Discreet bevallen lost dit probleem op door de gesloten registers. Hopeloze zoektochten en daaruit volgende trauma's en kwellende onzekerheid kunnen op die manier worden vermeden;

S. overwegende dat het gesloten register van discrete bevallingen ook toestaat aan een vader of grootouders het (klein)kind te contacteren, mits ze voldoen aan de nog uit te werken voorwaarden;

T. overwegende dat anoniem bevallen de natuurlijke band tussen moeder en kind definitief doorknipt, terwijl discreet bevallen een kans biedt op herstel. Een moeder heeft het recht haar kind te kennen en omgekeerd, indien zij dat beiden wensen;

U. overwegende dat aan kinderen die zijn geplaatst in een instelling de kans wordt geboden ooit nog recht te komen bij de eigen moeder;

V. overwegende dat het voor het kind mogelijk wordt medische gegevens van de moeder te raadplegen en eventuele erfelijke ziekten te detecteren;

W. overwegende dat er een samenhang is tussen tienerzwangerschap en een risicovolle situatie voor moeder en kind. Tiernermoeders verlaten vroegtijdig de school, hebben meer kans op armoede en meer kans om alleenstaande moeder te zijn. Kinderen van tienermoeders hebben meer kans op laaggeboortegewicht, op sterfte binnen het eerste levensjaar en meer kans om zelf een tienermoeder te worden;

X. overwegende dat kennis van afstamming een onmiskenbare positieve invloed zal hebben op de ontwikkeling van het kind. Kinderen zullen minder persoonlijkheidsproblemen hebben in de puberteit en zullen met meer zelfvertrouwen aan een eigen relatie beginnen.

Y. considérant qu'une procédure sera mise au point, prévoyant l'inscription dans un registre et la tenue de listes devant nous donner une meilleure idée du phénomène de la «cession» de bébés.

DEMANDE QUE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL, ET PLUS PARTICULIÈREMENT LES MINISTRES DES AFFAIRES SOCIALES ET DE LA JUSTICE:

1. crée un registre central fermé des accouchements discrets, comportant notamment une liste dormante, qui contiendra des données non identifiantes relatives à la mère;
2. désignent un organe qui sera chargé de la gestion du registre;
3. fixent des normes techniques et déontologiques permettant d'offrir les garanties nécessaires en termes de sécurité, de discrétion et d'indépendance;
4. désignent un organe qui prendra en charge l'accompagnement psychologique;
5. demandent aux instances précitées de rédiger à intervalles réguliers un rapport qui devra être soumis au parlement.

3 décembre 2005

Y. overwegende dat een procedure zal worden ingesteld, met de opname in een register en het bijhouden van lijsten die ons een zicht moet doen krijgen op het fenomeen 'afstand' van baby's.

VRAAGT DAT DE FEDERALE REGERING, EN MEER BEPAALD DE MINISTERS VAN SOCIALE ZAKEN EN JUSTITIE:

1. een centraal gesloten register van discrete bevallingen creëren, waarin onder meer een sluimerlijst wordt opgenomen, welke niet-persoonsidentificerende gegevens zal bevatten over de moeder;
2. een orgaan aanduiden dat zal worden belast met het beheer van het register;
3. technische en deontologische normen vaststellen opdat de nodige waarborgen van veiligheid, discretie en onafhankelijkheid kunnen worden geboden;
4. een orgaan aanduiden dat zal instaan voor de psychologische begeleiding;
5. vragen aan voormelde instanties op geregelde tijdstippen een verslag op te stellen, dat aan het parlement moet worden voorgelegd.

3 december 2005

Magda DE MEYER (sp.a-spirit)
Karin JIROFLÉE (sp.a-spirit)